



# Schnellstartanleitung

## M9 4G | M9F 4G (Floating) Swiss Edition

---

### HINWEIS

**Danke, dass Sie sich für AGM entschieden haben!**

Die hierin beschriebenen Funktionen des Produkts und seines Zubehörs hängen von der Software, dem internen Speicher des Telefons und lokalen Netzwerken ab und können von lokalen Netzbetreibern oder Diensteanbietern möglicherweise nicht aktiviert oder eingeschränkt werden. Daher stimmen die hierin enthaltenen Beschreibungen möglicherweise nicht genau mit dem gekauften Produkt oder dessen Zubehör überein. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern oder zu modifizieren. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Legitimität oder Qualität von Produkten, die Sie über dieses Gerät hochladen oder herunterladen können, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Text, Bilder, Musik, Filme und nicht integrierte Software. Alle Folgen, die sich aus der Verwendung der vorstehenden Produkte auf diesem Gerät ergeben, liegen in der Verantwortung des Benutzers.



## Mobile Switzerland

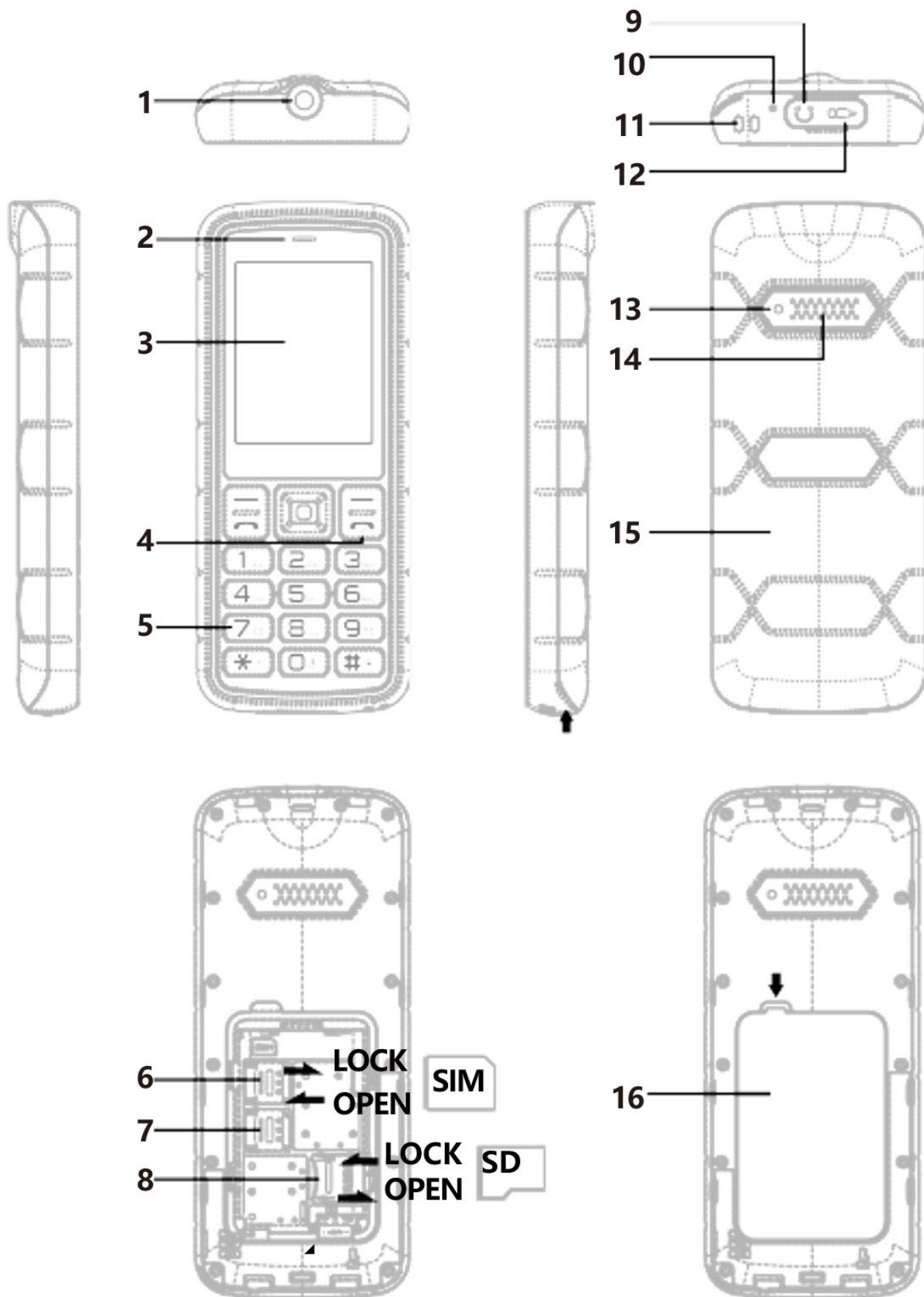
**AGM Mobile Switzerland**  
EP:Plüss GmbH

Dorfstrasse 8  
5745 Safenwil

sales@agm.swiss  
www.agm.swiss

**BUILT TO  
ENDURE**

# AGM M9 4G Swiss Edition



# BESCHREIBUNG DER FUNKTIONEN

## 1. LED Taschenlampe

Hochhelle obere LED-Taschenlampe.

## 2. Empfänger

Wasserdichter Empfänger zum Empfangen von Anrufen. Berühren Sie ihn nicht mit harten Materialien.

## 3. Display

2,4" QVGA 240\*320 Pixel.

## 4. Ein-/Ausschalten des Geräts

**Einschalten:** Drücken und halten Sie die POWER- Taste. Die Standardsprache ist Englisch. Gehen Sie in die Einstellungen, wenn Sie die Sprache ändern möchten.

**Ausschalten:** Drücken und halten Sie die POWER-Taste. Wählen Sie Ausschalten.

## 5. Tastatur

Verwenden Sie sie, um Zahlen und Buchstaben einzugeben.

## 6. SIM-Kartenfach 1

Unterstützt Nano-SIM.

## 7. SIM-Kartenfach 2

Unterstützt Nano-SIM.

## 8. Micro-SD-Kartenfach

Öffnen Sie das Micro-SD-Kartenfach und installieren Sie die SD-Karte (Kontakte nach unten). Beachten Sie, dass Micro-SD-Karten nicht mit dem Gerät geliefert werden.

## 9. 3,5-mm-Kopfhöreranschluss und wasserdichte Gummikappe

## 10. Mikrofon

## 11. Schlaufenöse

## 12. USB-Typ-C-Anschluss und wasserdichte Gummikappe

## 13. Kamera (2MP)

## 14. Lautsprecher

Wasserdichter Lautsprecher. Die Lautstärke des Lautsprechers kann nach dem Eintauchen in Wasser niedriger werden, erholt sich jedoch, sobald er trocken ist.

## 15. Äussere Batteriefachabdeckung

Die äussere Batterieabdeckung verhindert kein Eindringen von Wasser. Öffnen Sie die äussere Batterieabdeckung von der linken unteren Ecke.

### 16. Innere Batteriefachabdeckung

Der innere Batteriefachdeckel ist so konzipiert, dass sie das Eindringen von Wasser verhindert. Installieren: Öffnen Sie die innere Batteriefachabdeckung von der oberen linken Ecke aus.

# ERSTE SCHRITTE

## Wasserdichte Warnung:

M9\_4G | M9F (Floating) ist IP68/IP69K/MIL-STD-810H-zertifiziert. **Batteriefachdeckel und USB-Anschlussabdeckung müssen vollständig geschlossen sein, um Wasserschäden zu vermeiden.**

## Installieren einer NANO-SIM-Karte oder Micro-SD-Karte:

1. Öffnen Sie die äussere Batterieabdeckung in der linken unteren Ecke.
2. Öffnen Sie die innere Batterietür in der oberen linken Ecke.
3. Nehmen Sie die Batterie von oben heraus.
4. Richten Sie die Nano-SIM gemäss der grafischen Notiz aus und legen Sie die Nano-SIM-Karte mit der Fingerspitze in das SIM-1-/SIM-2-Fach, wobei die goldenen Stifte nach unten zeigen.
5. Falls EINE SPEICHERKARTE installiert werden muss, öffnen Sie bitte das Micro-SD-Kartenfach, indem Sie die Metallabdeckung in Richtung des „Öffnen“-Pfeils (den Sie auf dem Metallfach eingestanzt finden) schieben und die nicht aufklappbare Kante anheben. Installieren Sie die Micro-SD-Karte (Kontakte nach unten), schliessen Sie schliesslich die Metallabdeckung und schieben Sie sie in Richtung des Pfeils „Schloss“, um sie in der geschlossenen Position zu sichern.
6. Setzen Sie die Batterie und die äussere Batterieklappe wieder ein.

## HINWEIS:

1. Das AGM M9 4G unterstützt Dual-SIM-Dual-Standby, aber nur einen gleichzeitig. Das bedeutet, dass Sie beide SIM-Karten nicht gleichzeitig für Anrufe oder Datendienste verwenden können.
2. Eine zugeschnittene SIM-Karte oder andere nicht standardmässige Karten sind nicht zulässig. Solche nicht standardmässigen Karten können vom Telefon nicht erkannt werden und den Kartenhalter beschädigen.
3. Nach dem Einsetzen der Karte erfordern Kommunikations- und Netzwerkdienste Unterstützung vom Betreiber. Die Kosten für Anrufe, Daten und andere Dienste werden vom Betreiber gemäss der von Ihnen gewählten Karte berechnet. **\*Ihr Netzwerk-Nutzungsstatus und die Dienste, die Sie nutzen können, hängen vom Bereitstellungsstatus des von Ihnen gewählten Betreibers in der lokalen Region ab.**

## Die Batterie aufladen:

1. Entfernen Sie das Isolierband (falls vorhanden) von den Batteriekontakten.
2. Schliessen Sie das USB-Stromkabel an das Ladenetzteil an.  
M9 4G unterstützt CE/CB/FCC/EAC oder gleichwertig zertifizierte Ladegeräte. Die empfohlene Ausgangsleistung des Ladegeräts beträgt 5 V/1 A. Nicht zertifizierte Geräte können das Gerät beschädigen oder Batterien explodieren lassen.
3. Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Typ-C-Anschlusses und schliessen Sie das USB-Stromkabel an den Anschluss an.  
Achten Sie darauf, beim Einstecken des Kabels keine übermässige Kraft anzuwenden. Jegliche Schäden, die durch den Versuch verursacht werden, den Stecker falsch einzustecken, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
4. Schliessen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.
5. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie das Kabel vom Gerät und ziehen Sie dann das Netzteil aus der Steckdose. Schließen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses am Gerät.

# ALLGEMEINE FUNKTIONEN

## Volume Tuning

Drücken Sie im Home-Menü Navi-Up/Down, um zum Sound-Menü zu gelangen und die Lautstärke einzustellen.

## Bildschirm sperren/entsperren

Wenn der Bildschirm aktiviert ist, drücken Sie die LINKE DRUCKTASTE und die Stern-Taste (\*) um das Telefon zu entsperren/zu sperren.

## Taschenlampe

Drücken Sie lange auf die seitliche Taste, um die Taschenlampe ein-/auszuschalten.

Wenn der Bildschirm entsperrt ist, drücken Sie lange die Taste „0“, um die Taschenlampe ein-/auszuschalten.

## Klingeln/Stumm/Vibrieren Modus

Halten Sie die # Taste gedrückt, um die Modi von RING, MUTE und VIBRA zu ändern.

## Einen Anruf tätigen

Entsperren Sie das Telefon und drücken Sie die Ziffer, um einen Anruf zu tätigen. Wählen Sie und rufen Sie das Menü Kontakte auf und wählen Sie eine Person aus, die Sie anrufen möchten.

## Senden einer SMS

Wählen Sie das Messaging-Menü und rufen Sie es auf, um eine SMS zu schreiben. Das M9\_4G unterstützt keine automatischen Einstellungsaktualisierungen, die von Ihrem Netzanbieter gesendet werden.

## Auf Werkseinstellungen Zurücksetzen

Reset-Code ist 1234.

## Volte-Anruf\*

Volte-Anrufe werden in einigen Gebieten und nur mit einigen SIM-Karten unterstützt. Die Signalleiste zeigt während des Anrufs „4G“ oder „HD“ oder „VoLTE“ an, wenn Volte funktioniert.

## ECT (Explicit Call Transfer) ausführen\*

Mit der Funktion des Expliziten Anruf-Transfers können Sie einen aktiven Anruf direkt an eine dritte Person weiterleiten.

### 1. Anruf tätigen oder entgegennehmen

Stellen Sie sicher, dass Sie sich in einem aktiven Gespräch befinden.

### 2. Zweiten Anruf initiieren

Drücken Sie auf Anruf halten und wählen Sie die Nummer der Person, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten. Drücken Sie anschließend die Anruftaste, um den zweiten Anruf zu starten.

Hinweis: Beide Anrufe müssen verbunden sein, bevor Sie fortfahren können.

### 3. Anrufe verbinden

Sobald der zweite Anruf aktiv ist, drücken Sie die Menü-Taste und wählen Sie die Option Anruf weiterleiten oder Call Transfer (abhängig von der Systemsprache).

#### 4. Transfer bestätigen

Bestätigen Sie die Weiterleitung, indem Sie auf OK oder Bestätigen drücken. Beide Anrufe werden nun verbunden, und Sie werden aus dem Gespräch entfernt.

#### 5. Überprüfung

Sie können sicherstellen, dass der Transfer erfolgreich war, indem Sie überprüfen, ob die Verbindung zwischen den beiden Gesprächspartnern besteht.

## WARNUNG



Bei voller Lautstärke kann eine längere Benutzung des mobilen Audioplayers das Gehör des Benutzers schädigen.

## INFORMATIONEN ZU ENTSORGUNG UND RECYCLING



Dieses Symbol auf dem Gerät (und den mitgelieferten Batterien) weist darauf hin, dass sie nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Gerät oder die Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Das Gerät (und alle Batterien) sollten am Ende ihrer Lebensdauer bei einer zertifizierten Sammelstelle zum Recycling oder zur ordnungsgemässen Entsorgung abgegeben werden.

## KONFORMITÄT

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU.

### Grundlegende Informationen über den Hersteller

SHENZHEN AIJIEMO SCIENCE AND TECHNOLOGY CO., LTD

Urheberrecht AGM Mobile Limited.

Alle Rechte vorbehalten.

DIESES HANDBUCH DIENT NUR ALS REFERENZ, DIE TATSÄCHLICHEN FUNKTIONEN UND DAS PRODUKT KÖNNEN SICH GERINGFÜGIG VON DIESEM HANDBUCH UNTERSCHIEDEN, BITTE BEZIEHEN SIE SICH AUF DAS TATSÄCHLICHE PRODUKT.